



扫码听名师讲解

2015年12月大学英语四级考试真题详解(第三套)

Part I

Writing

There is a saying which goes that “Never go out there to see what happens, go out there to make things happen.”¹ Those who did something great and go down in history, ancient and modern, Chinese and foreign, are all doers rather than onlookers.² A telling example is Thomas Edison.³ Without his continuous experiments, he would not have invented so many devices that have greatly influenced people’s life around the world, including the phonograph, the motion picture camera, and of course, the long-lasting, practical electric light bulb.

However, nowadays it is common to see people just stand aside and keep complaining but be reluctant to participate.⁴ In terms of environmental protection, for instance, many people living in big cities complain that the frequent heavy haze pollution messes them up. But they still drive their private cars to destinations rather than taking public transportation. Another case is that some people admire others’ firm abdominal muscles but refuse to take regular exercises.⁵

In a word, if we don’t take action, nothing will happen. So let’s just go out there to make things happen now.⁶

有句谚语说：“永远不要去围观，去让事情发生吧。”古今中外，那些有伟大成就、名垂青史的人都是行动派，而不是围观者。托马斯·爱迪生就是一个活生生的例子。如果不是持续不断地做实验，他就不会发明包括留声机、电影摄影机，当然还有持久、实用的电灯泡这么多给世界带来深远影响的装置了。

然而，现在人们只是袖手旁观、不停抱怨，却不愿参与行动的情况屡见不鲜。举个例子，说到环境保护，很多生活在大城市的人都抱怨频繁出现的重度雾霾给他们造成了困扰。但是他们却仍然去哪儿都开私家车，而不是搭乘公共交通工具。还有个例子，有些人羡慕别人结实的腹肌，却拒绝进行有规律的锻炼。

总之，如果我们不行动起来，什么事情都不会发生。那么现在我们就行动起来让事情发生吧。

1. 首句直截了当，引出题目要求中的俗语“永远不要去围观，去让事情发生吧”，点明主旨。
2. 首段第二句对俗语进行展开说明——古今中外的伟大人物都是坚定的行动派，初步表明自己的态度：要当行动派、实践者。
3. 这是一个过渡句，承接上面的说明，接下来列举托马斯·爱迪生“让事情发生”的具体事例。
4. 本句是第二段的第一句，以However开头进行转折，说明当今人们只当看客，不愿行动的现状。
5. 第二段又从反面列举了两个事例，一是人们抱怨环境污染却不以实际行动保护环境，二是人们羡慕别人的好身材却不愿意锻炼。
6. 结尾总结全文，再次扣题，进一步强调行动的重要性，并呼吁大家现在就行动起来让事情发生。

要点用法

go down in history 名垂青史

ancient and modern,

Chinese and foreign 古今中外

doer 行动派

onlooker 观望者

telling 生动的

continuous 持续不断的

device 设备，装置

phonograph 留声机

motion picture camera 电影摄影机

long-lasting 持久的，耐用的

practical 实用的

electric light bulb 电灯泡

stand aside 袖手旁观，观望

reluctant 不情愿的

participate 参加

haze 雾霾

mess sb. up 给某人造成困扰

destination 目的地

firm abdominal muscles 结实的腹肌

take action 采取行动

句法点评

1. Those who did something great and go down in history, ancient and modern, Chinese and foreign, are all doers rather than onlookers.

本句包含一个who引导的定语从句，先行词为Those，所以系动词用的是are；ancient and modern, Chinese and foreign是插入语。

2. Without his continuous experiments, he would not have invented so many devices that have greatly influenced people's life around the world, including the phonograph, the motion picture camera, and of course, the long-lasting, practical electric light bulb.

本句含有一个含蓄条件句的虚拟语气，without意思是“要不是，如果不是，没有”，并且说的是过去的事情，所以主句用的是would have done的形式，表示“如果不是当时……，就不会有现在的结果”。

3. However, nowadays it is common to see people just stand aside and keep complaining but be reluctant to participate.

本句中it是形式主语，不定式短语to see people just stand aside...participate是真正的主语。

4. In terms of environmental protection, for instance, many people living in big cities complain that the frequent heavy haze pollution messes them up.

本句包含一个that引导的宾语从句；现在分词短语living in big cities作定语，修饰people，相当于一个定语从句：many people who are living in big cities.

Part II

Listening Comprehension

Section A

News Report One

听力原文&译文

Commemorations are underway to mark two years since Malaysia Airlines flight MH370 vanished en route from Kuala Lumpur to Beijing with 239 people on board. [1] In Beijing, relatives of Chinese passengers on the missing flight have filed a lawsuit against Malaysia Airlines. Despite daily visits to the airline's office to understand what may have happened to their loved ones, they feel they are being ignored. "We're here to go after Malaysia Airlines, Boeing, Rolls-Royce and anyone else who's responsible, because they didn't provide us with the support we were entitled to. They caused us harm and we will ask for compensation." [2] Experts are now studying a piece of debris found last week on a beach in Mozambique. If it's confirmed to be a piece of the missing flight, it would be the second to be washed up on a shore—last year, a section of the plane's wing was found off Reunion Island.

两年前，载有239人的马航MH370在从吉隆坡飞往北京的途中失踪，纪念活动正在进行。[1]在北京，失踪航班上的中国乘客的亲属已经对马来西亚航空公司提起诉讼。尽管他们每天都前往航空公司办公室了解在他们亲人身上可能发生了什么，他们仍然感觉被忽视了。“我们在这里追问马来西亚航空公司、波音公司、劳斯莱斯和其他任何应对此事件负责的人，因为他们没有向我们提供我们有权获得的支持。他们给我们造成了伤害，我们会要求赔偿。”[2]专家正在研究上周在莫桑比克海滩上发现的一块碎片。如果这块碎片被证实是失踪航班的一部分，这会是第二块被冲上海岸的碎片。去年，飞机机翼的一块碎片在留尼汪岛附近被发现。

听前预测

利用播放答题导语的时间，快速浏览每道小题的四个选项。由选项关键词Malaysia Airlines、missing、Flight MH370、in Malaysia等可预测，该则新闻与马航MH370失踪事件有关，听音时应结合选项听相关细节。

说明：因为多题多卷每次均只使用两套听力，本套试题的听力部分(除“新闻听力”以外)由往年真题听力优化而来，其他试题均为本次真题。

1. A) A lawsuit has been filed against Malaysia Airlines.

B) The missing passengers' bodies have been found.

C) The cause of the disappearance has been unveiled.

D) Flight MH370 got lost during its trip to Hong Kong.

Q: What do we learn about the MH370 tragedy from the news report?

A) 马来西亚航空公司遭受了法律起诉。

B) 失踪乘客的尸首已被找到。

C) 失踪原因已经公诸于众。

D) 马航MH370在前往香港的途中失踪。

问：关于马航MH370悲剧，我们从新闻中了解到什么？

► **做题提示：**四个选项均为句子，阐述的是四种情况。听到问题后应立刻回忆所听新闻的内容，结合选项作答。

► **解析：**新闻中提到，在北京，失踪航班上的中国乘客的亲属已经对马来西亚航空公司提起诉讼，由此可知，马航遭到了法律起诉，A项为答案。从新闻中得知，马航MH370在从吉隆坡飞往北京的途中失踪，故排除D项。

2. A) On a beach in Mozambique.

B) In Malaysia.

C) In Reunion Island.

D) In Beijing.

Q: Where was the first piece of the missing MH370 found?

A) 在莫桑比克海滩上。

B) 在马来西亚。

C) 在留尼汪岛。

D) 在北京。

问：失踪的MH370的第一块碎片是在哪里发现的？

► **做题提示：**四个选项均为具体地点，推断本题以where提问。听音时要注意听与地点有关的信息。

► **解析：**新闻结尾处提到，专家正在研究上周在莫桑比克海滩上发现的一块碎片。如果这块碎片被证实是失踪航班的一部分，这会是第二块被冲上海岸的碎片；紧接着提到，去年人们在留尼汪岛附近也发现了飞机机翼的一块碎片。由此可知，第一块碎片是在留尼汪岛发现的，故答案选C。

News Report Two

听力原文&译文

This is Lebanon. Nearly two million Syrian refugees have settled. As another harsh winter sets in, many people struggle to keep their tents warm enough for their young children. About 195,000 Syrian families are particularly at risk. The number of years that refugees have stayed here means that they are facing increasing vulnerabilities. All of their savings have been depleted. [3] Many have moved into the settlements because they are cheaper than living in flats or apartments in town. They are not used to these conditions. It is practically impossible to find a job and therefore they have no income and are totally reliant on resources from humanitarian agencies. [4] A snowstorm over the weekend worsened conditions for many families. Some stayed inside huddled around their stoves to keep warm. One refugee says, "It's important to keep my children alive. The cold is easier than death, barrel bombs and shelling."

这里是黎巴嫩。近200万叙利亚难民定居于此。随着又一个严冬来临，为了自己年幼的孩子，许多人在想方设法使帐篷足够温暖。约19.5万个叙利亚家庭尤其面临着受冻的危险。难民在这里停留数年意味着他们更加脆弱。他们所有的储蓄都已耗尽。[3]许多人搬至定居点是因为这比住在城里的公寓更便宜。他们不习惯这里的条件。找到一份工作几乎是不可能的，因此他们没有收入，完全依赖于人道主义机构的资助。[4]周末的一场暴风雪使许多家庭面临更加严峻的境况。一些人簇拥在帐篷里的炉子边取暖。一位难民说：“重要的是让我的孩子活下来。比起死亡、铁桶炸弹和炮弹来说，寒冷就不算什么了。”

听前预测

利用播放答题导语的时间，快速浏览每道小题的四个选项。由第3题表示原因的四个选项和第4题含有负面色彩的选项关键词可以推测，该则新闻涉及负面题材，听音时应重点关注they (them)的指代对象。

3. A) Because they are used to living here.
 B) Because it is cheaper for them to live here.
 C) Because it is easier for them to get a job.
 D) Because the government forced them to live here.
 Q: Why did many refugees move into the settlements?

- A) 因为他们习惯住在这里。
 B) 因为他们住在这里更便宜。
 C) 因为住在这里他们更容易找到工作。
 D) 因为政府强迫他们住在这里。
 问: 为什么许多难民搬至定居点?

► **做题提示:** 四个选项均以because开头, 可推断本题以why提问, 听音时注意含有因果关系的句子。听到问题后应立刻回忆所听新闻内容, 结合选项作答。

► **解析:** 新闻中提到, 许多人搬至定居点是因为这比住在城里的公寓更便宜, 故本题选B。其他三个选项都是根据新闻中的个别单词编造的干扰项。

4. A) The snowstorm.
 B) The bombing.
 C) The war.
 D) The starvation.
 Q: What made the conditions of settlements worse for the refugees?

- A) 暴风雪。
 B) 轰炸。
 C) 战争。
 D) 饥饿。
 问: 什么使难民定居点的条件更糟糕?

► **做题提示:** 四个选项均是名词性短语, 关键词snowstorm、bombing、war、starvation均含有负面色彩。听到问题后应立刻回忆所听新闻内容, 结合选项作答。

► **解析:** 新闻开头提到, 随着又一个严冬来临, 约19.5万个叙利亚家庭尤其面临着受冻的危险; 结尾部分再次强调, 周末的一场暴风雪使许多家庭面临更加严峻的境况, 由此可知, 选项A正确。

News Report Three

听力原文&译文

Fast-food chain McDonald's is adding French fries with chocolate sauce to its menu in Japan. The new item is called McChoco Potato. A portion of the potatoes and chocolate cost 330 yen, which is around \$3. [5] The chocolate fries are McDonald's Japan's attempt to reverse poor sales. According to the *Japan Times*, McDonald's Japan reported an annual loss of over 34 billion yen, or nearly \$300 million, last year. "Undoubtedly, 2015 was the most challenging year we have faced in our 45-year history," [6] said McDonald's Japan's president Sarah Casanova. [7] U.S.-based McDonald's opened its first restaurant in Tokyo in 1971. In the past few years, McDonald's Japan closed hundreds of the restaurants known for its golden arches. Because of the McChoco Potato, customer sales increased in January for the first time in a number of years. "The chocolate fries have been extremely popular with customers, and actually not just customers in Japan," said Casanova. The chocolate-covered French fries debuted January 26. They are available at Japan's McDonald's for a limited time.

日本的麦当劳快餐连锁店新推出巧克力酱薯条。这款新品叫做“McChoco Potato”。一份巧克力酱薯条的价格为330日元, 即约3美元。[5] 日本麦当劳试图以这款巧克力酱薯条来扭转糟糕的销售状况。去年《日本时报》报道, 日本麦当劳每年亏损超过340亿日元, 约合3亿美元。[6] 日本麦当劳的社长莎拉·卡萨诺瓦说道: “毫无疑问, 2015年是我们日本开店45年以来最严峻的一年。”[7] 总部在美国的麦当劳于1971年在东京开设了第一家分店。在过去的几年里, 麦当劳在日本关闭了上百家有着“金色拱门”著名标识的分店。由于推出McChoco Potato, 1月份的营业额在多年来首次有了提高。卡萨诺瓦说道: “巧克力酱薯条十分受欢迎, 实际上, 不仅仅是日本顾客青睐它。”巧克力酱薯条于1月26日首次推出, 目前, 日本麦当劳仅限供应。

听前预测

利用播放答题导语的时间，快速浏览每道小题的四个选项。由选项关键词customer needs、sales、McDonald's等可预测，该则新闻与麦当劳有关，很可能涉及其销售状况。

5. A) Enriching the menu.
B) Meeting customer needs.
C) Opening new branches.
D) Improving customer sales.

Q: What's the purpose of launching McChoco Potato?

- A) 丰富菜单。
B) 满足顾客需求。
C) 新开分店。
D) 提高营业额。

问：推出巧克力薯条的目的是什么？

► **做题提示：**四个选项均是动名词短语，推断本题以what提问。听到问题后应立刻回忆所听新闻内容，结合选项作答。

► **解析：**新闻开头提到，日本麦当劳新推出一款产品——巧克力薯条，然后介绍了该款产品的价格，随即提到日本麦当劳试图以这款巧克力薯条来提高销售额，故选项D是正确答案。

6. A) U.S.-based McDonald's president.
B) McDonald's Japan's customer.
C) McDonald's Japan's president.
D) U.S.-based McDonald's customer.

Q: Who is Sarah Casanova?

- A) 美国麦当劳的总经理。
B) 日本麦当劳的顾客。
C) 日本麦当劳的社长。
D) 美国麦当劳的顾客。

问：莎拉·卡萨诺瓦是谁？

► **做题提示：**四个选项均表示某个身份，涉及美国麦当劳、日本麦当劳、总经理（或社长）和顾客四个方面。听到问题后应立刻回忆所听新闻内容，结合选项作答。

► **解析：**新闻中引用了莎拉·卡萨诺瓦的话，来说明日本麦当劳的衰退及2015年的严峻形势，其中提到莎拉·卡萨诺瓦是日本麦当劳的社长，故本题选C。

7. A) In 1971.
B) In 1991.
C) In 1997.
D) In 2015.

Q: When was the first McDonald's restaurant opened up in Tokyo?

- A) 在1971年。
B) 在1991年。
C) 在1997年。
D) 在2015年。

问：东京第一家麦当劳连锁店是什么时候开业的？

► **做题提示：**四个选项均表示某个具体年份，推断本题以when提问，听音时注意与具体年份相关的信息。听到问题后，立刻回忆所听新闻内容，判断题中所考查的正确时间。

► **解析：**新闻中间部分提到，总部在美国的麦当劳于1971年在东京开设了第一家分店，故本题选A。选项B、C在文中未提及。选项D虽在新闻中提到，但是指2015年是日本麦当劳最严峻的一年，且根据常识也可排除。

Section B

Conversation One

听力原文&译文

W: [8] Good evening, and welcome to this week's *Business World*, the program for and about business people. Tonight we have Mr. Steven Kane, who has just taken over an established bicycle shop. Tell us, Mr.

女：[8] 晚上好，欢迎来到本周的《商业世界》，我们的节目专为商界人士量身打造。今晚我们请来了史蒂文·凯恩先生，他刚刚接手一家二手自行车店。凯恩先生，请告诉我们，是什么促

Kane, what made you want to run your own store?

M: Well, I've always loved racing bikes and fixing them. [9] When I was working full-time as a salesman for a big company, I seldom had time to enjoy my hobby. I knew then that as soon as I had enough money to get my own business going, I'd do it. I had my heart set on it and I didn't let anything stand in my way. [10] When I went down to the bank and got a business loan, I knew I'd love being my own boss. Now my time is my own. I open the store when I want and leave when I want.

W: You mean you don't keep regular hours?

M: Well, the sign on my store says the hours are ten to six, but if business is slower than usual, I can just lock up and take off early.

W: Have you hired any employees to work with you yet?

M: [11] Yeah, a couple of friends of mine who love biking as much as I do. They help me out a few days a week. It's great because we play cards or just sit around and talk when there are no customers.

W: Thank you, Mr. Kane. We wish you success in your new business.

8. A) Hosting an evening TV program.
B) Having her bicycle repaired.
C) Lecturing on business management.
D) Conducting a market survey.

Q: What is the woman doing?

► 听前预测:

① 四项均以动名词开头,可推测该题是对某一动作行为进行考查。

② B项中提到了her,故听音时应重点留意女士的话。

结论:该题可能是对女士的动作行为进行考查。四个选项的信息点比较分散,分别是主持晚间电视节目、修自行车、做关于商业管理的讲座以及进行市场调查。听音时应重点关注与选项内容相关的词语,然后再根据问题做出判断。

► 解析:对话一开始,女士说道:“晚上好,欢迎来到本周的《商业世界》,我们的节目为商界人士量身打造。”由此可知,女士正在主持一个晚间电视节目,故A项为正确答案。

9. A) He repaired bicycles.
B) He served as a consultant.
C) He worked as a salesman.
D) He coached in a racing club.

Q: What did Mr. Kane do before he took over the bicycle shop?

使您想自主经营店铺的呢?

男:呃,一直以来我都很喜欢自行车运动,也喜欢修理自行车。[9]当我在一家大公司做全职销售的时候,我很少有时间享受我的爱好。那时我就知道,一旦我有足够多的钱运作自己的生意时,我就会去做。我一门心思想着做这件事情,不让任何事情阻挡我的道路。[10]当我最终从银行得到一笔商业贷款时,我知道我想自己当老板。现在我的时间属于我自己了。我想营业的时候就营业,想离开的时候就可以离开。

女:您的意思是说你的营业时间没有规律?

男:呃,我店里的招牌上写着的营业时间是从10点到6点,但如果生意比平时差的话,我就会关门,早些离开。

女:您目前雇人和你一起工作了吗?

男:[11]是的,是我的几个朋友,他们和我一样喜欢自行车。他们一周来帮我几天。这样很好,因为当没有客人的时候,我们就打打牌或者干脆闲坐着聊天。

女:谢谢您,凯恩先生。我们希望您的新事业获得成功。

- A) 在主持一档晚间电视节目。
B) 在修理她的自行车。
C) 在做商业管理讲座。
D) 在做一项市场调查。

问:该女士正在做什么?

- A) 他修理自行车。
B) 他曾做过顾问。
C) 他曾是销售人员。
D) 他曾在赛车俱乐部当教练。

问:凯恩先生在接手自行车店之前是做什么的?

► 听前预测：四项均以he开头；四项均为一般过去时态；四项均含有与职业相关的词(repaired bicycles, consultant, salesman, coached in a racing club)。

结论：本题可能是对男士过去所从事的职业进行考查。听音时应重点留意选项中出现的与职业相关的词。

► 解析：当女士问男士是什么促使他开一家属于自己的店时，男士说自己一直很喜欢自行车运动，也喜欢修理自行车。但当他在一家大公司做全职销售员时，他很少有时间享受自己的爱好。然而他知道只要自己有足够的资金来开展自己的事业，他就会去做。由此可知，男士在开自行车商店之前是一名销售员，故C项为正确答案。

10. A) He wanted to be his own boss.

B) He found it more profitable.

C) He didn't want to start from scratch.

D) He didn't want to be in too much debt.

Q: Why did the man take over a bicycle shop?

A) 他想自己当老板。

B) 他觉得这样获利更多。

C) 他不想白手起家。

D) 他不想背负太多债务。

问：该男士为什么要接手一家自行车店？

► 听前预测：

① 四项均以he开头。

② 三项含有表示“想要”的词(want)，其中一项为肯定，两项为否定。

结论：本题可能考查男士做某事或不做某事的原因，听音时应将重点放在own boss、profitable、start from scratch(白手起家)以及debt上。

► 解析：对话中男士说道，当他去银行借了商业贷款之后，他就想自己当老板。现在他的时间都是自己的，想开店时就开店，不想开店就关门。由此可知，男士经营自行车商店的原因是他想要自己给自己当老板，故A项正确。

11. A) They work five days a week.

B) They are all the man's friends.

C) They are paid by the hour.

D) They all enjoy gambling.

Q: What do we learn about the people working in the shop?

A) 他们一周工作5天。

B) 他们都是男士的朋友。

C) 他们按小时计酬。

D) 他们都喜欢赌博。

问：关于在店里工作的人我们知道些什么？

► 听前预测：

① 四项均以they开头。

② 两项含有与工作或报酬相关的词(work, paid)，一项说明了they的身份，一项说明了they的喜好。

结论：该题是对they的相关信息进行考查，由B项可知，they与男士相关。听音时应首先弄清楚they的指代对象，并将听音重点放在各选项关键词(work five days, paid by the hour, friends, enjoy gambling)上，然后再根据问题做出判断。

► 解析：在对话快结束时，女士问男士的店里是否有雇员，男士作了肯定回答，他的一些喜欢骑自行车的朋友一周会来帮几天忙。四个选项中，只有B项与此表述一致，故为正确答案。A、C两项文中未提及；D项与原文信息不符，文中男士只提到当店里没有顾客的时候，他会和朋友们打牌或者坐在一起聊天，并没有说他们喜欢赌博，故D项也可排除。

Conversation Two

听力原文&译文

W: Well, the main activities in the region were historically steel and paper processing, I think.

M: Yes, but I'm not quite sure about the status of those industries now. Could you tell us something about that?

女：呃，我想这个地区过去主要的生产活动就是钢铁业和纸张加工业。

男：是的，但是那些行业的现状我不是很了解，你能为我们介绍一些吗？

W: Yes, of course. [12] In fact, they are less significant, but steel-related manufacturing still accounts for 44% of industrial activity. So it's still very important. In fact, 80% of Spain's machine tools are from the Basque Country. As for paper processing, there's still a little. But it's no longer what it once was in the region. So, is that clear?

M: Yes, thanks.

W: Now, to get back to what I was saying, there's a lot of unemployment as well as geographical problems in the region.

M: Sorry, Victoria. What do you mean by geographical problems?

W: Well, what I mean is the area is very hilly, mountainous in parts. [13] So there used to be transport problems, now though there are new train links and better roads, but it may be that some smaller towns inland remain not very well connected. Is that OK? Does that make sense? [14] When we talk about specific location suggestions for the factory, we'll see this in more detail, so we'll come back to this question, OK?

M: OK, right.

W: So, I was about to say something about the work force in the region and the level of training and education. [15] In general, it's very good and improving.

12. A) It has gradually given way to service industry.

B) It remains a major part of industrial activity.

C) It has a history as long as paper processing.

D) It accounts for 80 percent of the region's GDP.

Q: What does the woman say about steel-related manufacturing in the region?

女:当然可以。[12]事实上,它们已经不那么重要了,但是钢铁制造业仍然占工业活动的44%,所以它仍然很重要。事实上,80%的西班牙机床都来自巴斯克地区。至于纸张加工业,还留有一些。但与它曾经在这个地区的地位已经不可同日而语了。这样说清楚了吗?

男:是的,谢谢。

女:现在,回到我刚才说的话题,这一地区有着大量的失业和地理问题。

男:对不起,维多利亚,你所说的地理问题指的是什么?

女:哦,我的意思是这一带部分地区有很多丘陵和大山。[13]所以过去存在着交通问题,现在尽管新开通了火车线路,改善了公路系统,但可能一些较小的内陆城镇仍然不能很好地与外界相连。这样说可以了吗?我说明白了是吧?[14]当我们讨论为工厂选具体位置的建议时,我们会更加详细地了解这方面的信息,所以我们回头再说这个问题,好吧?

男:好的,没问题。

女:那么,我要说说这个地区劳动力以及培训和教育水平的一些情况。[15]总体上说,情况非常好,呈良性发展态势。

A) 它逐步让位于服务行业。

B) 它仍然是工业活动中的一个主要部分。

C) 它和纸张加工业的历史一样长。

D) 它占该地区GDP的80%。

问:关于这个地区钢铁制造业,该女士说了什么?

► 听前预测:四项均以it开头;三项含有与产业或经济相关的词(industry, industrial activity, GDP)。

结论:该题可能考查与it相关的产业或经济状况。听音时应首先弄清楚it的指代对象,并将听音重点放在各选项的关键词(service industry, major part, industrial activity, history, paper processing, 80 percent, region's GDP)上,然后再根据问题进行判断。

► 解析:对话中女士提到,该地区曾经的主要产业是钢铁和纸张加工,但现在这两种产业的重要性有所下降。尽管如此,钢铁制造业仍旧占据当地产业活动的44%,依然很重要。四项中只有B项信息与此一致,故为正确答案。A、C两项文中均未提及;D项比较具有干扰性,对话中虽然提到了80%这一数字,但它指的并不是占GDP的比重,而是指西班牙所使用的机床中来自巴斯克地区的机床的比率,故也可排除。

13. A) Transport problems.

B) Shortage of funding.

C) Lack of resources.

D) Poor management.

Q: What problem hinders the region's development?

A) 交通问题。

B) 资金匮乏。

C) 资源贫乏。

D) 管理不善。

问: 什么问题阻碍了该地区的发展?

► 听前预测:

① 四项均为名词短语, 可推测该题以what进行提问。

② 四项均含有表示问题或困难的词(problems, lack, shortage, poor)。

结论: 结合上题可知, 该题可能是对经济或产业方面的问题进行考查。考生应首先弄清楚四个选项的内容, 然后重点关录音中与选项内容相关的信息, 然后根据问题进一步做出判断。

► **解析:** 对话中女士提到, 当地存在许多失业问题和地理问题。当男士问地理问题指的是什么时, 女士说当地很多地方是山区, 过去在交通运输方面存在问题, 现在尽管新修了铁路并对公路进行了完善, 但仍然很难将内陆的一些小镇与外面的世界连接起来。由此可知, 阻碍当地经济发展的主要是交通运输问题, 故A项正确。

14. A) Competition from rival companies.

B) Product promotion campaigns.

C) Possible locations for a new factory.

D) Measures to create job opportunities.

Q: What will the speakers discuss later?

A) 来自竞争对手公司的竞争。

B) 产品推广活动。

C) 新工厂备选厂址。

D) 创造就业机会的措施。

问: 说话者接下来将讨论什么问题?

► 听前预测:

① 四项均为名词短语, 可推测该题以what进行提问。

② 两项含有与产业相关的词(product, factory), 两项含有与公司或工作相关的词(companies, job)。

结论: 该题可能考查与产业、公司或工作相关的信息, 听音时应重点留意。

► **解析:** 对话中, 当女士向男士解释完何谓地理问题时, 紧接着说在他们接下来谈到为工厂选址的问题时, 会再详细地探讨这个问题的。由此可知, 两名说话者接下来会谈及到新工厂选择地点的问题, 故C项为正确答案。

15. A) It's just so-so.

B) It's perfect.

C) It's very good and improving.

D) It's disappointing.

Q: What does the woman think about the work force and the level of training and education there?

A) 只是一般。

B) 很完美。

C) 情况非常好, 正在改善。

D) 令人失望。

问: 女士认为当地的劳动力状况、培训和教育水平如何?

► **听前预测:** 四个选项都是表示评价性的语句, 由此可知, 本题询问某人对某事的态度或看法, 听音时应重点关注表达观点态度的地方。

► **解析:** 对话结尾处女士提到了当地的劳动力状况、培训和教育水平, 她明确指出, 总体来说, 情况非常好, 正在改善。由此可知, 本题应选C。

Section C

Passage One

听力原文&译文

[16] I first met Joe Gumps when we were both 9 years old, which is probably the only reason he is one of my best friends. If I had first met Joe as a freshman in high

[16] 与乔·冈普斯初次相遇是在我们都9岁的那一年, 这可能是他成为我最好的一位朋友的唯一原因。如果我是在成为高

school, we wouldn't even have had the chance to get to know each other. Joe is a day student, but I am a boarding student. We haven't been in the same classes, sports or extracurricular activities. Nonetheless, [17] I spend nearly every weekend at his house, and we talk on the phone every night. This is not to say that we would not have been compatible if we had first met in our freshman year. Rather, we would not have been likely to spend enough time getting to know each other, due to the lack of immediately visible mutual interests.

In fact, to be honest, I struggle even now to think of things we have in common, but maybe that's what makes us enjoy each other's company so much. When I look at my friendship with Joe, I wonder how many people I've known whom I never disliked but simply didn't take the time to get to know. [18] Thanks to Joe, I have realized how little basis there is, for the social divisions that exist in every community. Since this realization, I have begun to make an even more determined effort to find friends in unexpected people and places.

中新生的时候才遇到乔，我们甚至不会有相识的机会。乔是个走读生，但我是寄宿生。我们一直不在同一个班级，也没一起参加过同一项运动或课外活动。但是，[17]我几乎每个周末都是在他家度过的，而且我们每天晚上都通电话。这不是说如果我们初次见面是在上高中的第一年，我们就不能共处。而是说我们不可能有足够多的时间去相互了解，因为我们之间缺少显而易见的共同兴趣和爱好。

事实上，坦白地说，我现在得费劲地想我们之间都有些什么共同之处，但或许这正是我们如此享受彼此陪伴的原因所在吧。当我思考我和乔之间的友谊时，我想知道在我认识的人当中，我从来就不讨厌但就是没有花时间去了解的人会有多少。[18]多亏了乔，我才意识到每个社区所存在的社会分化是多么没有道理。意识到这一点之后，我开始更加坚决地努力要在意想不到的人群和地方寻找朋友。

整体预测

快速浏览各题选项，由其中的关键词shared、mutual、in common、friendships以及become friends可以发现，本文可能谈论与友情相关的内容。第一题涉及两人的共同点，第二题涉及地点，第三题涉及得出的结论，听音时应重点关注相关内容。

16. A) They shared mutual friends in school.

B) They had known each other since childhood.

C) They shared many extracurricular activities.

D) They had many interests in common.

Q: Why does the speaker say Joe Gumps became one of his best friends?

A) 他们在学校有共同的朋友。

B) 他们从童年时就互相认识。

C) 他们有很多共同的课外活动。

D) 他们有很多共同的兴趣爱好。

问：根据说话者的叙述，乔·冈普斯为何成了他最好的朋友之一？

► 解题思路：四项均以they开头，且时态均为一般过去时；三项均含有表示共同点的词语(shared, mutual, in common)。

结论：本题很可能是问两个好朋友所具有的共同点，即两个人成为朋友的原因。

► 解析：文章一开头就提到，他和乔·冈普斯在他们九岁时就认识了，这可能是乔·冈普斯成为他最好朋友之一的唯一原因。由此可见，讲话者认为乔·冈普斯之所以能成为他的好朋友，是因为他们相识很早，故本题选B。

17. A) At a local club.

B) At Joe's house.

C) At the sports center.

D) At the boarding school.

Q: Where does the speaker spend most of his weekends?

A) 在当地一家俱乐部。

B) 在乔的家里。

C) 在体育中心。

D) 在寄宿学校。

问：说话者周末的大部分时间是在哪里度过的？

► **解题思路：**四项都是以at开头的地点状语。听音时应留意与地点有关的信息，尤其应注意是否有提到local club、house、sports center或boarding school的地方。

► **解析：**说话者提到，他和乔并不是同班，在体育活动或课外活动方面也没有什么交集，但他几乎每个周末都在他家度过，每天晚上也都和他通电话。由此可知，B为正确答案，且关键词at his house在选项B中原词复现。

18. A) Durable friendships can be very difficult to maintain.

B) One has to be respectful of other people in order to win respect.

C) It is hard for people from different backgrounds to become friends.

D) Social divisions will break down if people get to know each other.

Q: What has the speaker learned from his friendship with Joe?

A) 持久的友谊很难维持。

B) 要赢得他人的尊重就必须尊重他人。

C) 背景不同的人很难成为朋友。

D) 如果人们彼此了解，社会分化就会瓦解。

问：说话者从他和乔的友谊中学到了什么？

► **解题思路：**两项含有表示朋友、友情的词(friendships, friends)；两项含有表示困难的词(difficult, hard)，两项含有表示差异的词(different backgrounds, social divisions)。

结论：本题可能考查的是结识朋友或维持友情可能会遇到的困难或问题。

► **解析：**在后半部分，讲话者提到，当反观与乔之间的友情时，他意识到，他认识许多自己并非不喜欢的人，但从未花时间多了解他们一下。他要感谢乔使他明白，其实各个社会群体内部的划分并不是泾渭分明的，也就是说，只要人们愿意去相互接触、相互了解，所谓的社会界线就很容易消融。故本题选D。

Passage Two

听力原文&译文

It was a bad night for Louis. His research in the neighboring town had taken longer than he expected. It was late and he was very tired when he drove home. [19] He turned into his building's parking lot, but all the spaces were full. He drove back out onto the street looking for a parking space. The first block was full. The next block was almost empty. Louis didn't see a no-parking sign, but he suspected that if parking were allowed there, most of the spaces would be filled. Then he saw a small parking lot with two free spaces. He was so glad to see them that he didn't even think to read the sign by the entrance. He drove in, parked, and hurried home to go to bed. The next morning he went back to the lot to get his car. It was gone. [20] He ran home and telephoned the city police to say that his car had been stolen. It took the police only a minute to tell him what had happened. His car had been on a private lot. It had been taken away by the police. [21] Louis had to take a taxi to the city garage far from the center of town. He had to pay a fee of \$40 to get his car

对于路易斯来说，那是个糟糕的夜晚。他在邻近城镇的研究花的时间比他预计的长。天已经很晚了，当他驱车回家时感觉非常疲惫。[19] 他拐进他家楼前的停车场，但所有的停车位都满了。他把车开回到街上想找个停车的地方。第一个街区是满的。下一个街区几乎是空着的。路易斯没有看到不能停车的标志，但是他怀疑如果那儿允许停车的话，大部分的停车位都应该被占用了。然后，他看到了一个小的停车场内有两个空闲的停车位。看到它们，他非常高兴，甚至没有想到去读入口处的标志。他把车开了进去，停好车，然后就匆忙回家睡觉去了。第二天早上，他到那个停车场去取车。车却不见了。[20] 他跑回家给市警察局打电话说他的车被盗了。警察只用了一分钟的时间就告诉他发生了什么情况。他的车停到了私家停车场，已经被警察拖走了。[21] 路易斯不得不搭乘出租车去了离市中心很远的城市车库。他不得不付了40美元的费用才取

back. In addition, he got a parking ticket—his first one ever in Greenville.

回他的车。另外，他还收到了一张违规停车罚单——他在格林威尔市的第一张罚单。

整体预测

快速浏览此部分的各个选项可以发现，第19和21题的选项均为地点状语，且多次提到parking lot、garage等与车有关的地点，第20题为被动态的过去完成时，且其中的过去分词多带有“消失，不见”等含义，如：taken、moved、stolen。由此可以大致推测出，文章讲述了发生在过去的一个故事，很可能和车辆等的失踪有关，应特别注意表示地点的线索词。

19. A) Near the entrance of a park.

B) In his building's parking lot.

C) At a parking meter.

D) At a street corner.

Q: Where did Louis intend to park his car when he came back from work one night?

A) 在靠近公园入口的地方。

B) 在他所住的大楼的停车场内。

C) 在一个停车收费器处。

D) 在街道拐弯处。

问：某一天晚上下班回来后，路易斯想把他的车停放在哪里？

► 解题思路：四项均为地点状语；三项含有与车相关的地点(parking lot, parking meter, street)。

结论：本题涉及地点，并可能与汽车有关。听音时应留意与这两点有关的信息。

► 解析：本题问一天晚上路易斯工作结束回家时想把车停在什么地方。intend to表示主观意愿。文章开头处提到，下了班十分疲惫的路易斯开着车拐进小区的停车场，但发现所有的车位都满了，可见他最初是想把车停进小区停车场的，应选B，其中的his building's parking lot为文中的原词复现。A项the entrance of a park是利用park的一词多义设置的干扰项；C项中的parking meter指的是“(电子)停车收费器”；D项at a street corner文中没有提到。

20. A) It had been taken by the police.

B) It had been moved to the next block.

C) It had been stolen by someone.

D) It had been parked at a wrong place.

Q: What did Louis think had happened to his car the next morning?

A) 它被警察拖走了。

B) 它被移到了相邻街区。

C) 它被人偷走了。

D) 它停错了地方。

问：第二天早上，路易斯认为他的车发生了什么状况？

► 解题思路：

① 四项都由“it had been + 过去分词”的形式构成。

② 三项的过去分词都带有“消失，不见”等含义(taken, moved, stolen)。

结论：结合上题可推测，本题考查的内容可能与汽车的失踪有关。

► 解析：题干问的是路易斯“以为”它的车怎么样了。根据文章内容，路易斯停好车后就回家睡觉了，第二天早晨，他去停车场找自己的车，但发现车已经不见了，他赶紧跑回家，向警察报案说他的车被偷了。可见，路易斯以为自己的车丢了，had been stolen在选项C中原词复现，故C为正确答案。虽然后文中说到，路易斯的车其实是因为停在了他人的私家车位，所以被警察拖走了，但这并不是路易斯所猜测的汽车失踪的原因。

21. A) At the Greenville center.

B) At a public parking lot.

C) In a neighboring town.

D) In the city garage.

Q: Where did Louis finally get his car back?

A) 在格林威尔市中心。

B) 在一个公共停车场。

C) 在一个临近的城镇。

D) 在城市车库。

问：路易斯最终在哪里取回了他的车？

► **解题思路：**四项均为地点状语；两项含有与汽车有关的词(parking, garage)。

结论：本题涉及地点，并可能与汽车有关。根据行文逻辑可以推断，本题可能考查失踪的车辆在何处被找到。

► **解析：**文章最后提到，路易斯不得不坐出租车来到远离市中心的城市车库(city garage)取回他的车，并交了40美元的费用，故选D。

Passage Three

听力原文&译文

[22] Well, to pick up where we left off last time, I believe we agreed the creativity is a mysterious idea. It's one of those things we all recognize when we see it. But we don't really understand what it is. We seem to feel that some people are naturally creative, but we don't know how they got that way. Is creativity a natural gift like good looks? Or is it something that can be acquired like knowledge? Perhaps if we analyze the creative process carefully, we might get some insight into what it is and how it might work in our lives. [23] The creative process has always been accepted as the source of all important work in the arts. But we should not think the creativity plays a role only in the arts. [24] Every major scientific discovery began with someone imagining the world to look differently from the way others saw it. And this is what creativity is all about: imagining the world in a new way. And despite what you may believe about the limits of your own creative imaginations, we all have the potential to imagine the world in an absolutely new way.

In fact, you were born with it. It is your birth right as a human being. [25] And what's more, you use it every day almost every moment of your life. Your creative imagination is what you use to make sense of your experiences. It's your creative mind that gets meaning from the chaos of your experiences and brings order to your world.

[22] 那么，我们接着上次没讲完的话题说吧，我相信大家都赞同创造力是一个难以理解的概念。它是一种我们一看到后都能辨认出的事物，但我们又无法真正理解它到底是什么。我们似乎觉得有些人天生就具有创造力，但我们又不知道他们是如何具备这种能力的。创造力也像美貌一样是天生的资质吗？或者说创造力能够后天习得，就像知识一样？如果我们仔细分析一下创造的过程，或许我们就能真正了解什么是创造力以及它在我们的生活中是如何发挥作用的。[23] 创造的过程总是被视为一切重要艺术活动的源泉。但我们不应该认为创造力只在艺术领域起作用。[24] 每个重大的科学发现都始于人们用与众不同的方式去想象和看待世界。这就是有关创造力的一切：从新的角度想象世界。而且，尽管你可能认为你自己的创造思维有限，但我们都具备以全新的方式去想象这个世界的潜质。

事实上，你生来就具有创造力。那是你作为人类生来就拥有的权利。[25] 而且，每一天当中，你几乎每时每刻都在使用这种创造力。你的创造性的想象是你用来理解自身经历的东西。是你的创造性思维使你从自身杂乱无章的经历之中获得意义，使你的世界变得井然有序。

整体预测

快速浏览各题选项可以发现，第22题和第24题均为名词性短语，第23题和第25题均以it开头，对事物的属性进行描述。creativity、imagination、reasoning、thinking等表示思维活动或能力的词频繁出现，表示“人”的词语也被多次提到，如：individuals、people、we、human。由此可以大致推断，短文可能围绕人类在思想方面的某种或几种能力展开论述。

22. A) Famous creative individuals.

B) The mysteriousness of creativity.

C) A major scientific discovery.

D) Creativity as shown in arts.

Q: What did the speaker most probably discuss last time?

A) 有创造力的知名人士。

B) 创造力的难以理解性。

C) 一个重大的科学发现。

D) 体现于艺术之中的创造力。

问：说话者上次讨论的话题最有可能是什么？

► **解题思路：**四项均为名词性短语；三项含有与创造力有关的词（creative, creativity）；仔细观察，四项均带有一定的话题性质（famous...individuals, mysteriousness of, scientific discovery, creativity...in arts）。

结论：本题为本篇短文的第一道题目，涉及话题，要特别留意文章的第一句话。

► **解析：**本题是问说话者上次最可能讲到了什么内容，解题线索在文章第一句话：Well, to pick up where we left off last time, I believe we agreed the creativity is a mysterious idea. 由这句话可知，在上一次讲述中，讲话者谈到了创造力的难以理解性，选项B是对原文的同义转述，为正确答案。

23. A) It is something people all engage in.

B) It helps people acquire knowledge.

C) It starts soon after we were born.

D) It is the source of all artistic work.

Q: What is a widely accepted idea about the creative process?

A) 它是所有人都从事的事情。

B) 它可以帮助人们获取知识。

C) 我们刚出生后不久就具备它了。

D) 它是所有艺术活动的源泉。

问：关于创造性的过程，获得广泛认可的一种看法是什么？

► **解题思路：**四项均以it开头；三项含有与人有关的词语（people, we）；两项含有all。

结论：本题可能考查与人有关的某类事物的属性。听音时应首先弄清楚it的指代对象，并将重点放在具有普遍性的规律或认识上。

► **解析：**题目问到，关于创造过程，哪一种观点是人们普遍认同的。文中的has always been accepted与题目中的is a widely accepted idea意思相同，其后即为解题线索。该句提到，人们普遍认为创造过程是一切重要艺术作品的源泉。选项D中的the source of all artistic work是原文中的the source of all important work in the arts的同义转述，故为正确答案。

24. A) Creative imagination.

B) Logical reasoning.

C) Natural curiosity.

D) Critical thinking.

Q: What leads to major scientific discoveries according to the speaker?

A) 富有创造力的想象。

B) 逻辑推理。

C) 与生俱来的好奇心。

D) 批判性思维。

问：根据说话人的观点，是什么成就了重大的科学发现？

► **解题思路：**四项均为“形容词+名词”的结构；四项均涉及人的思维活动或能力（imagination, reasoning, curiosity, thinking）。

结论：本题很可能以what开头进行提问，考查人类某种思维活动或能力的重要性等。

► **解析：**本题问根据讲话者的观点，是什么导致了重大的科学发现（major scientific discoveries）。文中讲到，每个重大的科学发现都始于某个人用与众不同的方式去想象和看待世界，这便是创造力之所在。imagination和creativity是该观点中的两个关键词，故本题应选A。

25. A) It is beyond ordinary people.

B) It is yet to be fully understood.

C) It is part of everyday life.

D) It is a unique human trait.

Q: What does the speaker imply about the creative process?

A) 它是常人所难以企及的。

B) 人们尚未完全理解它。

C) 它是日常生活的一部分。

D) 它是人类独有的一种特征。

问：关于创造的过程，说话者暗示了什么？

► **解题思路：**四项均以it开头；两项含有与人相关的词（people, human）；两项涉及普遍性（ordinary, everyday），一项涉及独特性（unique）。

结论：本题很可能考查与人相关的某事物的属性，涉及它的普遍性或者独特性。听音时应首先弄清it的指代对象。

► **解析：**本题问关于创造过程，讲话者暗示了什么。文章结尾处提到，事实上，创造过程是你与生俱来的，是你作为人类天生的权利，而且，你几乎每天、每时每刻都会用到它。可见，创造过程伴随着我们的日常生活，故C项正确。A项与文意相反；B项和D项文中均未提及，可排除。

Part III Reading Comprehension

Section A

对于许多美国人来说，2013年是在异常严寒的天气中结束的。在11月末和12月，美国大部分地区[26]迎来了提前降临的大雪和寒冷刺骨的气温，就在这一年，“极寒天”有可能[27]20年以来首次多于“极暖天”。但是美国的这种情况是特例：11月份是[28]全球有史以来最温暖的月份，目前的数据表明，2013年有可能是史上有记录以来的第四热年份。

现在好好享受雪天吧，因为2014年很有[29]可能会更热，也许是有记录以来最热的一年。因为，科学家预测2014年将是一个“厄尔尼诺年”。

“厄尔尼诺”在西班牙语里的意思是“孩子”。它在南太平洋海面温度异常增暖时[30]发生。太平洋大到占地球表面的30%，因此它表面过热所产生的[31]多余能量足以引发全球范围内一系列的天气变化。厄尔尼诺现象与东南亚和澳大利亚异常干旱的情况[32]有关。它们会导致北美和南美部分地区的极端暴雨天气，尽管非洲南部正[33]值干旱天气。海洋生物也可能受到影响：厄尔尼诺现象能[34]减少寒冷而富含营养的上升流，这种海水是大型鱼[35]类赖以生存的环境，同时异常温暖的海洋温度会毁掉珊瑚。

26. N) saw

语法判断：空格前是名词December，空格后是名词短语early snow。分析本句语法结构可知，句子的主语为Late November and December，宾语为early snow and bone-chilling temperatures，地点状语为in much of the country。空格处缺少的是谓语，可知应填入动词。根据上文的时态为一般过去时，可判断此处应填入动词的过去式。

语意判断：符合语法条件的选项有associated(联系；交往)、bore(承受；具有)、communicated(沟通，交流)和saw(看到，目睹)。用associated和communicated明显不符合句意，因为月份无法“联系；交往”、“承受；具有”或“沟通”。而saw符合句意，因为saw(原形是see)本身有“目睹；经历”的意思，用在这里是把11月末和12月拟人化了，意思是11月份和12月份“目睹了”、“经历了”或“迎来了”后面所说的天气。为翻译通顺起见就是：在11月末和12月，美国大部分地区迎来了提前降临的大雪和寒冷刺骨的气温……。故选N。

27. F) decades

语法判断：空格前为two，空格后是逗号，从空格前的two可判断，此处应填入复数名词。

语意判断：选项中的复数名词有chances(机会)、decades(十年)、experiences(经历)和populations(种群)。根据空格前面的for the first time in two...可知此处讲的是时间，因此选择填入decades。此句意为：就在这一年，“极寒天”有可能20年以来首次多于“极暖天”。而其他几个选项并不符合句意。故选F。

28. H) globally

语法判断：空格前是ever，空格后为逗号。分析本句语法结构可知，November为主语，was为系动词，the warmest为表语，根据常识预测空格处应该填入month，但并无此选项，因此可以判断the warmest ever中间省略了month，即the warmest (month) ever。所以考虑在空格处填入副词。

语意判断：选项中的副词有globally(全球地，世界上)和logically(逻辑上)。将globally和logically分别代入句中，得到的分别是“11月份是全球有史以来最温暖的月份”和“11月份是逻辑上有史以来最温暖的月份”。前文讲了美国在2013年11月末和12月份遭遇的极寒天气，此句讲了美国的这种天气情况是特例，因此可推断此句应该讲全球的情况，也就是11月份是全球有史以来最温暖的月份，与前面提到的美国天气形成对比。后文的“目前的数据表明，2013年有可能是史上有记录以来的第四热年份”也是再说全球的情况。因此用globally符合句意。故选H。

29. D) chances

语法判断：空格前是because，空格后是are。分析本句结构可知，because引导一个原因状语从句，空格

处为从句的主语，根据后面的are可判断此处应填入复数名词。

语意判断：符合语法条件的选项还有chances、experiences和populations。把chances代入句中，构成了一个常见的语法结构chances are good that...，表示“……的机会很大；很有可能会……”。此句中that引导的是chances的同位语从句，句子可以改写成chances that 2014 will be even hotter are good，意思是“2014年很有可能会更热”。另外两个选项放入句中并不通顺。故选D。

30. J) occurs

语法判断：空格前为逗号，空格后是when引导的时间状语从句。此句的主语是El Niño, Spanish for “the child”是插入语部分，补充说明El Niño，空格处是句子的谓语。根据前面的El Niño为单数形式，可判断此处应填入动词的第三人称单数形式。同时，根据空格后直接跟了when引导的状语从句，没有宾语，可知此处应填入不及物动词。

语意判断：选项中的第三人称单数不及物动词只有occurs（发生，出现）。将occurs代入句中，此句意为：“厄尔尼诺”在西班牙语里的意思是“孩子”，它在南太平洋海面温度异常增暖时发生。另外一个易错选项是experiences（经历），但它是及物动词，并且放入句中逻辑上也不通顺，不能说“厄尔尼诺在……时经历”。故选J。

31. A) additional

语法判断：空格前为定冠词the，空格后为名词energy。分析句子结构可知，此句中有一个so...that...句型，并且So large is the Pacific用了倒装结构，正常语序是The Pacific is so large that...。而covering 30% of the planet's surface是一个插入语，对前面的Pacific作进一步说明。that后面的空格处可填入形容词，修饰后面的energy。

语意判断：备选的形容词有additional（附加的，额外的）、associated（关联的；联合的）和specific（特定的；具体的）。从语法结构上看，三个词填入句中似乎都合适。我们再仔细分析一下句意。前半句讲的是太平洋面积大到占地球表面的30%，后面讲太平洋表面过热所产生的_____能量足以引发全球范围内一系列的天气变化。根据句意先排除specific，因为此处并没有提到太平洋能产生一种特定的能量。另外两个选项，用associated energy表示“相关的能量”，并没有表示有什么异常；而additional energy表示“多余的能量”，这便体现出了海水表面过热所产生的能量是多余的、额外的，是一种异常情况，因此引发了后文所说的一系列天气变化。因此，使用additional符合上下文语境。故选A。

32. B) associated

语法判断：空格前是系动词are，空格后是介词with，可知此处应填入一个形容词或过去分词，并且能构成固定搭配be...with。

语意判断：符合语法条件的备选项有associated（关联的；联合的）、communicated（沟通，交流）和specific（特定的；具体的）。其中，be associated with是固定搭配，表示“与……有关”。be communicated with的意思是“被用来沟通”。be specific with表示“要明确，要具体”。根据后文说的“东南亚和澳大利亚异常干旱的情况”以及其他极端天气，可知此处是在讲厄尔尼诺现象与哪些极端天气有关。因此填入associated符合句意。故选B。

33. G) experiences

语法判断：空格前为名词短语southern Africa，空格后为名词短语dry weather，可知此处应填入动词的第三人称单数形式。

语意判断：符合语法条件的动词只剩下experiences（经历，遭遇）。我们再从语意上进行验证。这句话是在讲“厄尔尼诺现象会导致北美和南美部分地区的极端暴雨天气，尽管非洲南部正值干旱天气。”与前面讲的北美和南美的极端天气作对比，非洲南部“遭遇”的极端天气是干旱。experiences有“经历，遭遇”之意，符合上下文。故选G。

34. M) reduce

语法判断：空格前为助动词can，空格后是名词短语the rising of...，本句的主语是El Niño，空格处缺谓语动词，根据can可判断该空应为动词原形。

语意判断：选项中的动词原形有bore（钻孔）、realize（实现；意识到）和reduce（减少；降低）。根据词意，首先排除bore（钻孔），因为它和本文毫无关联。另外两个词realize和reduce代入原文恰好表达了相反的意思。联系上下文语境，前文讲了厄尔尼诺现象带来的太平洋表面过热，因此此处应该讲的是冷水的“减少”，故选择reduce，代入句中意为：海洋生物也可能受到影响：厄尔尼诺现象能减少寒冷而富含营养的上升流。故选M。

35. K) populations

语法判断：空格前为名词短语large fish，空格后为逗号。分析本句结构可知，本句中的that引导的是定语从句，修饰前面的cold, nutrient-rich water。定语从句的宾语是large fish+空格，空格后面的and连接了一个成分完整的句子。因此空格处应填入名词，作本句的宾语。

语意判断：备选的名词有bore（令人讨厌的人）和populations（种群）。其中bore放入句中不合逻辑。复数形式的populations意思是“种群”。将populations代入句中，large fish populations即“大型鱼类”。这里在讲“大型鱼类”需要在寒冷而营养丰富的海水中生存，也就是说，这种海水是大型鱼类赖以生存的环境。后文继续讲了异常温暖的海洋温度会让珊瑚也无法生存。因此populations符合句意，故选K。

Section B

如何才能吃得好

- A) 为什么会有如此多的美国人吃大量的加工食品呢？正确来说，这些东西被称为垃圾食品，而且的确应该在上面贴上警示标签。
- B) 并不是因为新鲜的食材很难获得。超市提供的产品种类比以往更丰富，美国的农贸市场数量是20年前的四倍多。也不是由于缺乏信息渠道。[37] 有很多食谱、视频教程和烹饪类的课程，只要拥有一台电脑、一部智能手机或者一台电视，任何人都可以获得这些资源。甚至可以说，此类信息铺天盖地。
- C) 然而，我们却不自己做饭。如果你一天吃三顿饭，而且饮食习惯与大部分美国人并无二致，你每天可能从外面的饭菜中摄取至少三分之一的卡路里。[44] 我们当中有将近三分之二的人一周吃一次快餐，而且我们每天有大约四分之一的卡路里来自零食。所以我们外出就餐或者打包带回家，我们不坐下来吃饭，或者我们坐下来但吃得很匆忙。
- D) [36] 难道准备食物和享受食物不应该是舒服、自豪、健康、幸福、放松以及社交力的源泉吗？难道不应该是连接我们与他人的纽带吗？为什么我们还想把这项基本的工作外包出去呢，尤其是当将其外包出去是如此有害时？
- E) 当我谈到烹饪时，我并不是在谈论制作精致的晚宴或持续三天的科学项目。我所讨论的是简单容易的一日三餐。[41] 我的任务是鼓励新手和那些缺乏时间或金钱的人自己做饭吃。这意味着我们需要适度的、现实的期望，而且我们需要教人们把饭菜做得足够好来与家人和朋友一同分享。
- F) 也许回归到真正的烹饪并没有那么遥远。最近的一次哈里斯民意调查显示，79%的美国人他们说喜欢做饭，30%的说他们“爱做饭”；14%的人承认自己不喜欢下厨，而只有7%的人说自己根本不会靠近炉灶。但这也不一定相当于真正的烹饪，[38] 而调查结果也不应该令任何人感到惊讶：52%的65岁以上的老年人每周在家做饭五次以上，而只有三分之一的年轻人这样做。
- G) [40] 回到20世纪50年代，那时我们大多数人都是在这样的家庭里长大的：妈妈几乎每晚都会烧饭做菜。一家人坐在一起享用自己烹饪的菜肴这种意愿很普遍。大多数人负担不起总到外面吃饭的花费。
- H) [45] 尽管冷冻食品在40年代就被发明出来了，但是直到大约十年后电视变得流行，冷冻食品才迅速发展起来。此后打包食品和预先准备好的饭菜就成为了人们的晚餐。微波炉和快餐连锁店是最大的催化剂，但大型的食品公司——除了烹饪原材料，它们想要售卖一切——使得家庭烹饪者成为一个濒临灭绝的物种。
- I) 不过，我还是觉得奇怪：只有三分之一的年轻人称自己经常在家做饭。难道这不是极力抱怨垃圾食品并拥护手工烹饪的那个群体吗？难道他们不是表示关心自身健康和整个星球健康的那一代人吗？如果这些真的是很多年轻人的价值观，那他们的行为与他们的信念并不吻合。

- J) 有些食品公司也尝试过降低其加工食品中的卡路里含量,虽然这种尝试带着虚情假意的成分,但它们却为此大肆宣传。然而,标准美国饮食仍然与几乎每位专家倡导的大部分以植物为基础的健康饮食截然相反。考虑到政府的标准远远算不上那么有雄心壮志,情况很明显:[42] 不在家做饭的话,我们吃不到健康的东西,而且其后果怎么形容都不为过。
- K) 为了帮助量化一份不健康饮食的成本,我最近尝试以一种最著名的食物——汉堡——来评估这种影响。我得出的结论是,从汉堡中获得的利润远远低于由它们造成的健康问题和环境危害。
- L) 烹饪真正的食物是最好的防御——更不用说,任何你可能会在家吃的食物比你的一家餐馆吃的要少大约200卡路里。
- M) 对那些生活拮据的美国人来说,[43] 我的建议非常简单:买些买得起的食材,自己动手做饭吃。常见的方法就是主要去食品杂货店购物,因为那里是新鲜农产品、肉类、海鲜和奶制品的集散地。为了省钱又吃得好,你不需要购买当地的有机食材,你只需要真货就够了。我不是说本地食材并非更好,它当然更好,但是食品杂货店里面有很多不错的食材。
- N) 其他你需要了解的就是冷冻食品和罐头食品。冷冻食品仍然是食品,罐装番茄还是番茄。只要确保你得到的是真的食物,里面不含有大量的盐或糖之类的添加成分就可以。问问自己,奶奶会考虑这种食物吗?它看起来像自然长成的吗?基本原则就是:你想买的是食材,而不是那些看起来没法辨别出是什么食物的东西。
- O) 你不需要每天都去杂货店,也无需过多的技巧。因为不到一半的美国人认为自己的烹饪技能在中等水平,只有20%的人觉得自己烹饪水平很高,这是一种信心的危机。[39] 唯一的补救措施就是勤加练习。做一顿晚饭真的没什么神秘的。你只是需要提前想想,重新定义一下晚饭的质量。和任何其他技能一样,你做得越多,烹饪就会变得更容易。[39] 你每做一次,你的烹饪水平就会提高一点儿。总有一天,你甚至连食谱都不需要了。我的建议是你无须过分关注烹饪步骤以及食材,因为它们可能是骗人的。
- P) 我意识到,对于大多数人而言,时间才是烹饪最大的障碍。你必须调整自己活动的优先级,抽出时间来做饭。例如,你可以把电视搬到厨房,然后站在水槽前洗东西的时候观看你最喜欢的电视节目。没有人强迫你放弃你喜欢的活动,但是如果你正在看电视里播放的美食节目,那么不妨尝试照着烹饪一下。

36. Cooking benefits people in many ways and enables them to connect with one another. : 做饭使人们从很多方面受益,而且能使人们之间相互联系。

► 答案: D

► 解析: 注意抓住题目中的关键信息Cooking benefits people in many ways和connect with one another。文中论及做饭对人们有很多益处的内容出现在D段,该段前两句提到,难道准备食物和享受食物不应该是舒服、自豪、健康、幸福、放松以及社交力的源泉吗?难道不应该是连接我们与他人的纽带吗?用反问句的形式肯定了做饭对人们的益处。由此可知,题目是对原文的概括总结,其中benefits people in many ways对应原文中的be a source of comfort, pride, health, well-being, relaxation, sociability, 而connect with one another对应原文中的connects us to other humans, 故答案为D。

37. Abundant information about cooking is available either online or on TV. : 不管是从网上还是电视上,都可以获得很多有关做饭方面的信息。

► 答案: B

► 解析: 注意抓住题目中的关键信息Abundant information about cooking和available either online or on TV。文中论及从哪里可以获得有关做饭方面的信息的内容出现在B段,该段倒数第二句提到,有很多食谱、视频教程和烹饪类的课程,只要拥有一台电脑、一部智能手机或者一台电视,任何人都可以获得这些资源。由此可见,题目是对原文内容的同义转述,故答案为B。其中Abundant information about cooking对应原文中的plenty of recipes, how-to videos and cooking classes, 而available either online or on TV对应原文中的available to anyone who has a computer, smartphone or television。

38. Young people do less cooking at home than the elderly these days. 与老年人相比，现在的年轻人很少在家做饭。

► 答案：F

► 解析：注意抓住题目中的关键信息Young people do less cooking at home than the elderly。文中论及现在的年轻人很少在家做饭的内容出现在F段，该段第二句提到了最近的一次哈里斯民意调查的内容，接着第三句提到了这次调查的结果：52%的65岁以上的老年人每周在家做饭五次以上，而只有三分之一的年轻人这样做。由此可见，题目是对原文的同义转述，故答案为F。

39. Cooking skills can be improved with practice. 烹饪技巧可以通过练习得到提高。

► 答案：O

► 解析：注意抓住题目中的关键信息Cooking skills和practice。文中论及烹饪技巧可以通过练习得到提高的内容出现在O段，该段前两句讲到了很多人觉得自己的烹饪水平不高，接着第三句说，对于这种信心的危机，唯一的补救措施就是勤加练习。后面具体讲到，和任何其他技能一样，你做得越多，烹饪就会变得更容易，你每做一次，你的烹饪水平就会提高一点儿，总有一天，你甚至连食谱都不需要了。由此可见，题目是对原文的概括总结，故答案为O。

40. In the mid-20th century, most families ate dinner at home instead of eating out. 在20世纪中期，大多数家庭都在家吃晚饭，而不是去外面吃。

► 答案：G

► 解析：注意抓住题目中的关键信息In the mid-20th century和ate dinner at home instead of eating out。文中论及在20世纪中期大多数家庭在家吃饭还是去外面吃饭的内容出现在G段。该段第一句提到，回到20世纪50年代，那时我们大多数人都是在这样的家庭里长大的：妈妈几乎每晚都会烧饭做菜。由此可见，题目是对原文的同义转述，故答案为G。其中In the mid-20th century对应原文中的Back in the 1950s。

41. Even those short of time or money should be encouraged to cook for themselves and their family. 即使是那些缺少时间或金钱的人也应该被鼓励多去为自己和家人做饭。

► 答案：E

► 解析：注意抓住题目中的关键信息those short of time or money和be encouraged to cook。文中论及应该鼓励那些缺少时间或金钱的人多去为自己和家人做饭的内容出现在E段，该段第三和第四句提到，我的任务是鼓励新手和那些缺乏时间或金钱的人自己做饭吃，这意味着我们需要适度的、现实的期望，而且我们需要教人们把饭菜做得足够好来与家人和朋友一同分享。由此可见，题目是对原文的概括总结，故答案为E，其中those short of time or money对应原文中的those lacking time or money。

42. Eating food not cooked by ourselves can cause serious consequences. 吃不是自己烹饪的食物会产生严重的后果。

► 答案：J

► 解析：注意抓住题目中的关键信息Eating food not cooked by ourselves和cause serious consequences。文中谈到不自己做饭吃的危害的内容出现在J段，该段最后一句提到，不在家做饭的话，我们吃不到健康的东西，而且其后果怎么形容都不为过。由此可见，题目是对原文的同义转述，故答案为J。其中serious consequences对应原文中的the consequences are hard to overstate。

43. To eat well and still save money, people should buy fresh food and cook it themselves. 要想健康饮食，同时还能省钱，人们应该采购新鲜的食材，并且自己做饭吃。

► 答案: M

► 解析: 注意抓住题目中的关键信息To eat well and still save money和fresh food。文中论及为了既能健康饮食还能省钱,人们应该怎么做的内容出现在M段,该段第一句提到,对那些生活拮据的美国人来说,我的建议非常简单:买些买得起的食材,自己动手做饭吃。后面第三句又提到,为了省钱又吃得好,你不需要购买当地的有机食材,你只需要真货就够了。由此可见,题目是对原文的概括总结,故答案为M。To eat well and still save money对应原文中的to save money and still eat well。

44. We get a fairly large portion of calories from fast food and snacks. : 我们从快餐和零食中摄取相当多的卡路里。

► 答案: C

► 解析: 注意抓住题目中的关键信息a fairly large portion of calories和fast food and snacks。文中论及我们从快餐和零食中摄取相当多的卡路里的内容出现在C段,该段第三句提到,我们当中有将近三分之二的人一周吃一次快餐,而且我们每天有大约四分之一的卡路里来自零食。由此可见,题目是对原文的概括总结,故答案为C。其中a fairly large portion of calories对应原文中的almost 25% of our daily calories,而fast food和snacks属于原词重现。

45. The popularity of TV led to the popularity of frozen food. : 电视的流行带来了冷冻食品的普及。

► 答案: H

► 解析: 注意抓住题目中的关键信息popularity of TV 和popularity of frozen food。文中论及冷冻食品是何时普及的内容出现在H段,该段第一句提到,尽管冷冻食品在40年代就被发明出来了,但是直到大约十年后电视变得流行,冷冻食品才迅速发展起来。由此可见,题目是对原文的概括总结,故答案为H。

Section C

Passage One

[46] 钱包正走向灭绝。作为每日的必需品,它将和读纸质报纸的那代人一起逐渐消失。那种你需要递给对方钞票然后数好找回的零钱的购物方式如今只存在于最不起眼的零售体验中,比如在街角的一家小店里买一条巧克力或者一品脱牛奶。在你真的要花钱的商店里,你花的钱越来越“抽象”了。而当你的地位越高时,情况就越是这样。[47] 在最前沿的零售商店里——比如在丹佛街的维多利亚·贝克汉姆——当你决定要付款的时候,你不用走过去站在任何一种收银台前。那里的员工都配有iPad,你在沙发上休息的时候就能付款。

如果你有钱的话,这是不折不扣的优质服务。[48] 但是在整个社会中,现金概念的抽象化让我有种不安的感觉。或许我就是跟不上时代吧。但是对我们大多数人来说,赚钱并不快,也并不容易。难道花钱的过程只有一眨眼的工夫不会有点奇怪吗?难道钱包——那种由来已久的每周五晚上被塞得鼓鼓的钱包带来的愉悦和前景光明的感觉,不代表某种重要的事情吗?

不过,我要把经济的问题留给专家。[49] 对于我来说,让我烦恼的是钱包的消失代表了我们所在的物理环境的改变。一个钱包的样子和摸上去的感觉——随着时间的流逝,钱包的扣件如何松动,材质如何损耗,塑料、纸、金银、手写的电话号码和印刷的电影票——[49] 这一切都和现在我们的世界变成的样子恰恰相反。钱包的对立面是智能手机或者iPad。圆圆的边缘,酷酷的玻璃屏,像鹅卵石一样光滑、不可知。原来我们会在钱币之间翻找,仔细检查钱包的每个角落,而现在,我们是左右滑动手指。我们不再数硬币了。拿出你的钱包,如果你还有的话。它可能不久之后就不复存在了。

【说明文：钱包的消失代表了金钱交易方式以及人类所处环境的改变】

第1段：钱包就要消失了，人们如今在商店里采用更加“抽象”的方式付款。

第2段：现金概念的抽象化让作者感到不安。人们赚钱并不快，但由于电子支付的普及，人们花钱太快了。

第3段：作者认为钱包的消失代表了我们在物理环境的改变。我们所在的世界因为科技的发展正发生变化。

46. What is happening to the wallet?

- A) It is disappearing.
- B) It is being fattened.
- C) It is becoming costly.
- D) It is changing in style.

钱包发生了什么状况？

- A) 它在消失。
- B) 它在变鼓。
- C) 它在变贵。
- D) 它在改变款式。

► 定位：根据题干关键词wallet以及题文同序的原则可以将答案定位在第一段第一句。

► 解析：文章第一句话就提到，钱包正走向灭绝。由此可知钱包是要消失了。如果不认识第一句话里的extinction也不要紧，继续往下读。第二句指出，作为每日的必需品，它将和读纸质报纸的那代人一起逐渐消失。根据第二句中的die off很容易猜到extinction的意思，所以本题选A。A项中的is disappearing同义替换了原文中的is heading for extinction。选项C和D的内容文章中并没有提及，可以排除。选项B中的fatten是根据第二段最后一句中的fatness设置的干扰项。原文是说原来每个周五因为发工资，钱包会变得鼓鼓的，现在已经不是这样了，故排除。选项D与原文表达的意思正好相反，也可排除。

47. How are business transactions done in big modern stores?

- A) Individually.
- B) Electronically.
- C) In the abstract.
- D) Via a cash register.

在大型的现代商店中，交易是如何完成的？

- A) 单独地。
- B) 电子化地。
- C) 抽象地。
- D) 通过收银台。

► 定位：根据题干中的关键词business transactions和big modern stores，在原文中无法直接定位答案线索，所以我们结合文章内容，根据出题顺序和文章顺序基本一致的原则，将答案定位在第一段后两句话。

► 解析：文章第一段最后两句指出：“在最前沿的零售商店里——比如在丹佛街的维多利亚·贝克汉姆——当你决定要付款的时候，你不用走过去站在任何一种收银台前。那里的员工都配有iPad，你在沙发上休息的时候就能付款。”也就是说，在如今的大型商店中，人们不用再去收银台交钱，而是通过电子化的手段完成交易，故本题选B。选项A文章中并没有提到，可以排除。文章虽然提到现在人们花的钱越来越“抽象”了，但这是指人们不再使用现金交易，而是通过电子化方式进行交易，并不是说人们“抽象地”进行交易，故排除选项C。选项D的内容明显与原文相反，原文说的是不用再去收银台前了，故也可排除。

48. What makes the author feel uncomfortable nowadays?

- A) Saving money is becoming a thing of the past.
- B) The pleasing Friday-night feeling is fading.
- C) Earning money is getting more difficult.
- D) Spending money is so fast and easy.

现如今，什么使作者感到不舒服？

- A) 存钱已经变成过去的事情了。
- B) 周五晚上令人愉悦的那种感觉渐渐消失了。
- C) 赚钱越来越难了。
- D) 花钱太快、太容易了。

► 定位：根据题干关键词feel uncomfortable可以将答案定位在第二段第二句。

► 解析：第二段第二句提到，在整个社会中，现金概念的抽象化让作者有种不安的感觉。“现金概念的抽象化”指的又是什么呢？通过第一段可知，它指的是金钱交易方式的电子化。下面作者接着指出：“但是对我们大多数人来说，赚钱并不快，也并不容易。难道花钱的过程只有一眨眼的工夫不会有点奇怪吗？”由此可

知,令作者感到不舒服的是交易方式的电子化,这种交易手段让钱花得太快、太容易了,故本题选D。选项A、B和C都不是文章中提到的让作者不安的事情,故均排除。

49. Why does the author choose to write about what's happening to the wallet?

- A) It represents a change in the modern world.
- B) It has something to do with everybody's life.
- C) It marks the end of a time-honoured tradition.
- D) It is the concern of contemporary economists.

作者为什么选择将发生在钱包身上的事情写下来?

- A) 它代表了现代社会的转变。
- B) 它与每个人的生活都有一定的关系。
- C) 它标志着—个由来已久的传统的结束。
- D) 它是现代经济学家所担心的对象。

► 定位:因为本题题干中没有太明显的关键词,所以不太好定位答案,但是根据出题顺序和文章顺序基本一致的原则,可将答案定位在第三段。

► 解析:第三段第二句指出:“对于我来说,让我烦恼的是钱包的消失代表了我们所在的物理环境的改变。一个钱包的样子和摸上去的感觉……这一切都和现在我们的世界变成的样子恰恰相反。”由此可知,作者之所以围绕钱包展开论述,是因为它代表了我们现代社会的改变,故本题选A。选项B、C、D的内容文章中均没有提及,可以排除。

50. What can we infer from the passage about the author?

- A) He is resistant to social changes.
- B) He is against technological progress.
- C) He feels reluctant to part with the traditional wallet.
- D) He feels insecure in the ever-changing modern world.

从这篇文章中,我们可以推断出关于作者的什么信息?

- A) 他反对社会变革。
- B) 他反对科技进步。
- C) 他不愿意与传统的钱包道别。
- D) 在不断变化的现代社会,他觉得没有安全感。

► 定位:这道题不能在文章中直接定位,因为这是一道推断题,旨在考查学生对全文的综合理解。

► 解析:这篇文章作者借由钱包的消失点出了当今社会交易方式的变化。作者提到这样的变化令他感到不安,因为赚钱不容易,但是花钱却太容易了。作者认为钱包的消失代表了我们所在的物理环境的改变。我们所处的世界因为科技的发展正发生变化。也就是说,作者在不断变化的社会中,觉得没有安全感,故本题选D。选项A和B属于过度推理,作者并没有表达出反对社会变革和科技进步的意思,可以直接排除。选项C又过于表面化,没有表达出问题的实质,作者并不是不舍得钱包,而是对于社会的变化觉得不安,故也要排除。

Passage Two

[51] 每个人都睡觉,但是在不同的文化中,使人们晚睡而赶上或早起而不错过的事情却各不相同。

从搜集到的数据来看,平均来说,让我们放弃最多睡眠的事情似乎是运动赛事、时间变更以及假期。

在全世界,人们都会由于夏令时的开始或者结束而改变睡眠模式。比如,俄罗斯总统弗拉基米尔·普京将这个国家永久性地改为“冬令时”,并于10月26日开始实行后,俄罗斯人自此每天晚起半个小时。

[52] 俄罗斯其他的晚睡之夜和早起之晨基本上都和公共假期一致。在新年前夜,俄罗斯人是全世界睡得最晚的,大概在凌晨3:30左右上床睡觉。

俄罗斯人还会在国际妇女节那天晚起一个小时,这一天是要犒劳女性亲属,并为其庆祝的。

同样,美国人睡得晚、起得晚,并且睡眠时间最长的情况发生在“三天小长假”时。

加拿大人这一年中睡觉最少的一个晚上,是加拿大在奥运会的冰球决赛中打败瑞典的那一次。

[53] 世界杯也是剥夺人们睡眠的罪魁祸首之一。在英国,人们睡得最少的一夜是6月14日,那天英国队与意大利队对决。英国人为了看这场比赛晚睡了半小时,而第二天又因为是仲夏夜的关系比平时起得也

早,在仲夏之夜,北方的国家夏天太阳几乎不会落山。不过,这与德国人、意大利人和法国人相比也不算什么。他们在那个夏天为了看世界杯有好几天晚上都晚睡一个半小时左右。

[54] 要澄清的一点是:并不是所有人都有记录自己睡眠习惯的装置,在上面提到的一些国家中,很可能只有最富有的人才拥有这样的装置。并且那些选择记录自己睡眠的人可能想要获得比一般人更多的睡眠。但是即便是这样,上述发现仍然十分令人震惊。[55] 如果我们之中最关注健康的人,其睡眠水平在一年之中都会有如此大的变动,那么我们中剩下的人一年又丢掉了多少睡眠呢?

【说明文:在不同的文化中,让人们晚睡或早起的事情各不相同,最常见的三件事是运动赛事、时间变更以及假期】

第1段:指出本文讨论的问题——在不同的文化中,让人们晚睡或早起的事情各不相同。

第2段:让人们放弃睡眠最常见的三件事是运动赛事、时间变更以及假期。

第3~8段:以不同国家的人改变睡眠模式为例,具体说明人们放弃睡眠的原因。

第9段:能记录自己睡眠模式的人或许比较富裕,更关注自身健康,但睡眠水平受何种因素影响对我们其他人也是有借鉴意义的。

51. What does the author say about people's sleeping habits?

- A) They are culture-related.
- B) They affect people's health.
- C) They change with the seasons.
- D) They vary from person to person.

关于人们的睡眠习惯,作者说了什么?

- A) 它们与文化相关。
- B) 它们影响人们的健康。
- C) 它们随着季节的变化而改变。
- D) 它们因人而异。

► 定位: 本题题干中没有太明显的关键词,可以根据出题顺序和文章顺序基本一致的原则将答案定位在第一段。

► 解析: 文章第一段提到,每个人都睡觉,但是在不同的文化中,让人们晚睡或早起的事情却各不相同,也就是说人们的睡眠习惯和文化相关,故本题选A。选项B和C文章中没有提及,可以排除。如果考生从常识的角度来考虑,选项D比较容易误选,但是要注意,选择答案一定要从原文出发,不能根据常识进行判断,原文没有说到人与人之间的睡眠习惯差异,那么就不能选D。

52. What do we learn about the Russians regarding sleep?

- A) They don't fall asleep until very late.
- B) They don't sleep much on weekends.
- C) They get less sleep on public holidays.
- D) They sleep longer than people elsewhere.

关于俄罗斯人的睡眠,我们知道什么?

- A) 他们都是很晚才睡着。
- B) 他们在周末睡得很少。
- C) 他们在公共假期的时候睡得较少。
- D) 他们比其他地方的人睡得时间长。

► 定位: 根据题干关键词Russians可以将答案定位在第三至五段。

► 解析: 文章第三至五段都是讲俄罗斯人的睡眠习惯受什么因素影响。第三段是说他们的睡眠受夏令时的影响,但是选项中没有相关内容。第四段提到,另一个影响俄罗斯人睡眠习惯的是公共假期。后面举了新年的例子,在新年前夜,俄罗斯人是全世界睡得最晚的。这一段的内容与选项C“他们在公共假期的时候睡得较少”一致,故本题选C。选项A、B和D的内容文章中均没有提及,故排除。

53. What is the major cause for Europeans' loss of sleep?

- A) The daylight savings time.
- B) The colorful night life.

欧洲人睡眠减少的主要原因是什么?

- A) 夏令时。
- B) 丰富多彩的夜生活。

C) The World Cup.

D) The summertime.

C) 世界杯。

D) 夏季。

► **定位：**题干关键词Europeans' loss of sleep在文章中没有明确出现，但是倒数第二段列出了英国、德国、意大利、法国等国的人睡眠减少的情况，也就是欧洲人睡眠减少的原因。

► **解析：**倒数第二段开头提到，世界杯也是剥夺人们睡眠的罪魁祸首之一。后面分别举了英国人、德国人、意大利人和法国人的例子。他们都是因为看世界杯而睡得比平时晚。由此可知欧洲人睡眠减少的主要原因是世界杯，故本题选C。选项B的内容文章中没有提及，可以直接排除。文章中虽然提到了夏令时对俄罗斯人的睡眠有影响，仲夏夜对英国人的睡眠有影响，但这两个国家的单独情况不足以概括大多数欧洲人睡眠减少的原因，故排除。

54. What is the most probable reason for some rich people to use a device to record their sleep patterns?

A) They have trouble falling asleep.

B) They want to get sufficient sleep.

C) They are involved in a sleep research.

D) They want to go to bed on regular hours.

关于一些富人用一种装置来记录自己的睡眠习惯，什么是最有可能的原因？

A) 他们入睡困难。

B) 他们想有足够的睡眠。

C) 他们参加了一项关于睡眠的研究。

D) 他们想在固定的时间上床睡觉。

► **定位：**根据题干关键词rich people和use a device to record their patterns可以将答案定位在最后一位前两句。

► **解析：**最后一位前两句指出：“要澄清的一点是：并不是所有人都有记录自己睡眠习惯的装置，在上面提到的一些国家中，很可能只有最富有的人才拥有这样的装置。并且那些选择记录自己睡眠的人可能想要获得比一般人更多的睡眠。”对比四个选项，只有选项B“他们想有足够的睡眠”最符合原文，故本题选B。选项A、C和D的内容文章中没有提到，均可以排除。

55. What does the author imply in the last paragraph?

A) Sleeplessness does harm to people's health.

B) Few people really know the importance of sleep.

C) It is important to study our sleep patterns.

D) Average people probably sleep less than the rich.

在最后一位中，作者暗示了什么？

A) 失眠对人的健康有害。

B) 几乎没人真正知道睡眠的重要性。

C) 研究我们的睡眠习惯很重要。

D) 普通人可能比有钱人睡得少。

► **定位：**根据题干关键词the last paragraph可以将答案定位在最后一位。

► **解析：**本题问的是作者在最后一位中暗示了什么，也就是考生要读出作者的潜台词。最后一位末句，作者提出一个问题：“如果我们之中最关注健康的人，其睡眠水平在一年之中都会有如此大的变动，那么我们中剩下的人一年又丢掉了多少睡眠呢？”其实这句话的潜台词就是，那些最富有、最关注自己健康的人，其睡眠都受到众多因素的影响，那么剩下的那些不那么关注自己健康的人因为各种因素牺牲了多少睡眠就可想而知了。由此可以推断，人们对睡眠的重要性认识不足，故本题选B。选项A、C和D的内容文章中没有提到，均可以排除。

Part IV

Translation

参考译文

The annual Chinese language speech contest for foreigners was held in Changsha this year.¹ This contest has proved to be a good medium to promote cultural exchanges between China and other parts of the world.² It provides a chance for young people around the world to understand China better.³

A total of 126 contestants from 87 countries gathered in the capital of Hunan Province and participated in the semi-finals and the final from July 6th to August 5th.⁴

Beside the speech contest, contestants also had the opportunity to visit famous scenic spots and historical sites in other parts of China.⁵

译点精析

1. 今年在长沙举行了一年一度的外国人汉语演讲比赛：“举行比赛”翻译为hold a contest/competition，本句中根据习惯翻译成被动语态，是为了突出“比赛”这一主题；“一年一度”翻译为annual；“外国人汉语演讲比赛”翻译为Chinese language speech contest for foreigners。
2. 这项比赛证明是促进中国和世界其他地区文化交流的好方法：“证明是”翻译为prove to be(本文中根据上下文时态需要译成了完成时has proved to be)；“好的方法”在此处不宜直译为a good method，应根据其真实含义转译为a good medium，即“好的媒介或渠道”，这样才能与句子真正的主语contest(比赛)搭配；“促进中国和世界其他地区文化交流”采用了不定式短语作后置定语的形式来呈现，即to promote cultural exchanges between China and other parts of the world，修饰限定a good medium。
3. 为世界各地的年轻人提供了更好地了解中国的机会：翻译为provides/offers a chance for young people around the world to understand China better。
4. 来自87个国家共计126位选手聚集在湖南省省会参加了从7月6日到8月5日进行的半决赛和决赛：句子的主干是“共计126位选手聚集在省会参加半决赛和决赛”，即A total of 126 contestants gathered in the capital and participated in the semi-finals and the final，然后将修饰性语句加上，如“来自87个国家(from 87 countries)”、“湖南省(of Hunan Province)”和“从7月6日到8月5日进行的(from July 6th to August 5th，其中“进行的”不必译出，因此省译了)”；除了划分句子结构，本句翻译的难点还在于翻译“共计(a total of)”和“半决赛和决赛(the semi-finals and the final)”，需要考生平时多积累相关表达。
5. 比赛并不是唯一的活动。选手们还有机会参观了中国其他地区的著名景点和历史名胜：这两个句子从英语的角度可以合在一起翻译，用besides(除了……之外)这一介词将两者连接起来，这样比较符合英语语言表达习惯；“选手们”翻译为contestants，注意在英语中针对不同的比赛，“选手”有不同的表达方式，文艺竞赛类的选手用contestants，而球类比赛项目用players或competitors；“有机会”翻译为had the chance/opportunity；“著名景点和历史名胜”翻译为famous scenic spots and historical sites。



扫码听名师讲解

答案速查

- | | | | | | | | | | |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 1. A | 2. C | 3. B | 4. A | 5. D | 6. C | 7. A | 8. A | 9. C | 10. A |
| 11. B | 12. B | 13. A | 14. C | 15. C | 16. B | 17. B | 18. D | 19. B | 20. C |
| 21. D | 22. B | 23. D | 24. A | 25. C | | | | | |
| 26. N | 27. F | 28. H | 29. D | 30. J | 31. A | 32. B | 33. G | 34. M | 35. K |
| 36. D | 37. B | 38. F | 39. O | 40. G | 41. E | 42. J | 43. M | 44. C | 45. H |
| 46. A | 47. B | 48. D | 49. A | 50. D | 51. A | 52. C | 53. C | 54. B | 55. B |